

Nemzeti Kulturális Alap

Budapest

Gyulai Pál utca 13.

1085

Tárgy: pályázati beszámoló
Hiv. szám: -
Iktatószám: 18/241-1/2019
Melléklet: -
Ügyintéző: Dr. Czetz Balázs

Székesfehérvár–Veszprém, 2019. október 21.

A portugáliai magyar emigráció forrásainak feltárása, beszámoló

Pályázati azonosító: 204150/00092

A forrásfeltárás célja és helye:

Az emigrációba kényszerült magyarországi családok életének kutatása a rendszerváltást követően kapott nagy lendületet. A korábbi, úgynevezett „századfordulós amerikai kivándorlók” után ekkor az 1945-öt követően távozott notabilitások, arisztokrata családok kerültek a kutatói érdeklődés előterébe.

A második világháborút követően Portugáliában letelepedett családok sorsa a nagyobb magyar emigráns közösségek történetével ellentétben mind a mai napig feltáratlan. A rendszerváltás előtt Portugália kapcsán kizárólag Horthy Miklós kormányzóra és családjára asszociáltak, a többi portugáliai magyar emigránsról a hazai történetírás szinte szót sem ejtett. 1990 után pedig ugyancsak a Horthy család története, az ő sorsuk feltárása jelentette a fókuszpontot, a többiek ismét csak kimaradtak a hazai érdeklődésből, holott egy rendkívül izgalmas diaszpóráról van szó.

Az kétségtelen, hogy Horthy Miklós hazai politikai szerepe olyan jelentőségű, amely megérdemli, hogy kiemelten foglalkozzunk vele az emigrációtörténetben is. Az eddigi alap kutatásunkból azonban az derül ki, hogy Portugáliában sem ő, sem közvetlen családtagjai

nem játszottak jelentős szerepet az emigrációban és a befogadó társadalomban. A 2018 júniusában megvalósult portugál kutatóút során ugyanis kirajzolódott egy erős, egyre szorosabb hazai kapcsolatokkal rendelkező, összetartó, a hagyományokat ápoló, ám a befogadó közösséggel lojális emigráns-csoport képe.

Az ország földrajzi elhelyezkedéséből, valamint politikai és gazdasági berendezkedéséből fakadóan 1945 után kisszámú magyar emigráns telepedett/telepedhetett le Portugáliában. Az ő életútjukat vizsgálva megállapítható, hogy jellemzően arisztokrata és polgári (orvos, művész, mérnök) származású családok érkeztek ide a második világháborút követő években. Ezek az emberek 1945 előtt az anyaországban sikeres tagjai voltak a magyar társadalomnak. A kivándorlás okaként szinte kivétel nélkül a kommunista hatalom erőszakos berendezkedését jelölték meg, ugyanakkor egy-két személy esetében a háborúban játszott szerepük, vagy a politikai életben betöltött pozíciójuk is okot adhatott az ország elhagyására.

A portugáliai, elsősorban lisszaboni magyar emigráns közösség a második világháborút követően kezdett megszerveződni. Nyugat-Európa más országaival szemben ide nagyon kevesen jöttek, az 1950-es évek első felében alig tíz családból állt az emigráns elit közösség. Ezek, a döntően budapesti, otthon jó egzisztenciával rendelkező családok az 1950-es évek közepéig Horthy Miklós kormányzó köré szerveződtek. Társas összejöveteleik állandó meghívott vendége volt a kormányzó és családja. Mivel kisszámú közösségről volt szó, ezért más diaszpórában élő magyarokkal szemben itt nem jöttek létre olyan civil és szociális szervezetek, amelyek a magyar kultúrát erősíthették volna. Azaz nem volt saját iskolájuk, ingatlanjuk és önálló egyházuk sem. A többségében katolikus közösség lelki és közösségi vezetését egy-egy karizmatikus pap igyekezett ellátni. Közülük a legmeghatározóbb Kondor Lajos atya volt, aki 1954-ben került Fatimába és ott egy magyar kálváriát álmodott meg. Emellett a közeli fővárosba is gyakran látogatott, hogy a magyar közösség lelki gondozását végezze. Kondor atya és emlékezete ma a legfontosabb összekötő kapocs a két nemzet között. A Magyar Nemzeti Levéltár Veszprém és Fejér Megyei Levéltárának munkatársai 2019. június 11-e és június 19-e között töltötték több mint egy hetet Portugáliában, ahol az emigráns

családok felkeresése mellett a helyi levéltárak, közgyűjtemények meglátogatását is a programba iktatták.

A kutató-, feltáró út Breuer Klára Magyarország Portugál Nagykövetének hathatós segítségével jött létre. A Nagykövetasszony évek óta jó viszonyt ápol a portugál emigránsokkal és leszármazottaikkal, így kapcsolatrendszerének köszönhetően számos találkozásra sor került, melyekre nemegyszer a nagykövetség épületét, annak tárgyalóját is rendelkezésünkre bocsájtotta.

Adatközlők és a feltárt dokumentumok:

A mai magyar portugál közösség meghatározó alakja Hubay Cebrián László, a világhírű hegedűművész Hubay Jenő unokája. László szülei, Hubay Cebrián Andor képzőművész, a Herendi Porcelángyár igazgatója és norvég felesége 1948-ban hagyta el Magyarországot. Rövid norvégiai tartózkodás után 1950-ben érkeztek Portugáliába. Hubay Cebrián Andor a Portó közelében lévő Vista Alegre-i porcelángyárban kezdett dolgozni művészeti igazgatóként, majd néhány év múlva a család a fővárosba költözött. Hubay László több 17–20. századi családi irattal és 17 darab fényképalbummal rendelkezik. A fényképalbumokban a széles társadalmi kapcsolatokkal rendelkező Hubay család hétköznapijait mellett például Budapest 1944-45-ös ostromával és az 1956-os forradalom és szabadságharc eseményeivel kapcsolatban is vannak eddig nem publikált felvételek.

A kutatóút során a fényképalbumok magyarországi elhelyezéséről megállapodás született, melynek értelmében Hubay Cebrián László az albumokat eredetben az MNL Fejér Megyei levéltárában helyezte el. Az albumok már a levéltárban vannak, sőt digitális másolat is készült róluk, ezzel széles körben is elérhetővé vált a tartalmuk. A további, részletes feltáró munka még a jövő feladata, de bizonyos, hogy ígéretes állománnyal gyarapodott a magyar közgyűjteményi szféra. Reményeink szerint Hubay úr további értékes dokumentumokkal is gyarapítani fogja a levéltári állományt, ennek részletei a további portugál úton kristályosodhatnak ki. Terveink szerint a hazahozott fényképekből a Hubay család és rajta

keresztül a 20. század első felének notabilitásit bemutató kamarakiállítást rendezünk 2020-ban.

A Portugál–Magyar Egyesület elnöke Miguel de Pape, akinek szülei 1947-ben érkeztek Budapestről Lisszabonba. Édesapja, Pap Lajos a portugál reumatológiai gyógyítás és képzés meghatározó alakja volt. Magyarországon többek között a budapesti Gellért Fürdő orvosa volt. Fiai közül Miguel pénzügyi szakértő, míg testvére Estevan orvos lett. Nagyapjuk, Papp István református lelképásztor volt Budapesten, de családjával együtt a második világháború után ő is emigrált Magyarországról. Miguel és Estevan már nem beszélnek magyarul, ennek ellenére erős (egyre erősödő) magyar öntudattal rendelkeznek. A család jelentős mennyiségű írott forrást és fényképgyűjteményt őriz, ezekből csak néhányat láthattunk első utunkon. A 2019-es úton Miguel de Papeval két találkozt is lebonyolítottunk, de sajnos összeegyeztethetetlen volt a családi iratok helyszíni megtekintése és felmérése. Ez a feladat a továbbiakban még vár ránk, mindenesetre ígéretes lehetőség rejtezik a Pap család irathagyatékának feltárásában.

A lisszaboni magyar közösség másik jelentős személyisége, Lukács Antoinette, aki gyermekként érkezett 1948-ban Portugáliába. Édesapja, Lukács Endre Miskolc főispánja volt, de családja más tagjai is fontos politikai és közéleti feladatokat vállaltak az észak-magyarországi vármegyékben. Lukács Antoinette édesanyjával és nevelőapjával érkezett Lisszabonba, édesapját és testvérét a berendezkedő kommunista hatalom több évre börtönbe és kényszermunkatáborba zárta. Mindezek dokumentumait Antoinette megőrizte és rendelkezésünkre bocsátotta, ezekről digitális másolat készült már 2018-ban. Újabb másolatokért és interjúkért szerettük volna felkeresni Antoinettet, de sajnos betegsége okán a találkozóra már nem került sor, azt az utolsó pillanatban lemondta. Hazaérkezésünket követően szomorúan értesültünk róla, hogy 2019. augusztus 13-án Lukács Antoinette elhunyt. Sajnos az emigráció idős tagjairól évről évre kapjuk a rossz híreket, megrendült egészségi állapotról, esetleg ennél szomorúbb eseményekről is, éppen ezért is fontos, hogy még időben

keressük fel őket és próbáljuk a dokumentumok digitalizálása mellett az interjúkat is elkészíteni velük, amíg arra lehetőség adódik.

A portugáliai magyar közösség egyik legérdekesebb tagja, Martinho Villani. Martinho nagyapja, báró Villani Lajos az Osztrák–Magyar Monarchiában, majd a Horthy-korszak Magyarországon is diplomata és nagykövet volt. Martinho szüleivel a második világháborút követően érkezett Lisszabonba. A család több dossziényi döntően magyar nyelvű iratot őriz, ebben a legérdekesebb (a sajnos nagyon rosszul olvasható) Villani Lajos visszaemlékezése diplomáciai életútjára. Martinho ért, de nem beszél magyarul, ettől függetlenül erős magyar identitással rendelkezik és szeretné, ha családi irathagyatéka, családjá nemzetért tett szolgálata a magyar kultúra részévé válhatna.

A 2019-es út egyik legnagyobb fegyverténye, hogy Marthinho rendelkezésünkre bocsájtotta nagyapja kéziratos visszaemlékezését, amely már szintén az MNL Fejér Megyei Levéltárában található. A rossz állapotú, nehezen olvasható, ceruzával írt dokumentum átirása (digitalizálását követően) megkezdődött, reményeink szerint a jövő év első felében már gépelt formában tehetjük közkinccsé ezt a korábban nem ismert irategyüttest. Martinho a leglelkesebb motorja a portugál magyar közösségnek, családi iratait ügyvédi irodájában tárolja, annak ellenére, hogy azokat elolvasni nem tudja. Az iratok nagy része digitalizált formában szintén hazakerült, feldolgozásuk, értékelésük a jövő feladata. A sok személyes emléket, fényképet tartalmazó családi iratok érthető okokból nem kerültek eredetben haza, egyelőre legalábbis.

Összességében a portugál magyar emigráció tagjainak, illetve leszármazottainak felkeresése nem várt sikerrel zárult, köszönhetően a szisztematikus kapcsolatépítésnek, sikerült megnyerni a bizalmukat, látták és tapasztalták, hogy a családi iratok jó kezekbe, magyar közgyűjteménybe, levéltárba kerülhetnek, így már örömmel bocsájtották azokat rendelkezésünkre, nem csak digitalizált, hanem eredeti formában is. Értékelésünk szerint a kutatóútnak ez az egyik legfontosabb hozadéka, hogy a Portugáliában található magyar vonatkozású, zömmel magyar nyelvű iratok hazakerülhetnek és közkinccsé válhatnak. A

jövőben érdemes lenne rendszeres kapcsolatot tartani a kinti magyarokkal, hiszen a meglévő bizalmi viszonyt fent is kell tartani, és semmiképpen nem egyoldalúként kezelni azt. Mi is törekedtünk arra, hogy a hazai levéltári viszonyokkal megismertessük őket, ajándékokat, ismeretterjesztő kiadványokat vittünk és természetesen biztosítottuk őket, ha hazalátogatnak, örömmel mutatjuk meg nekik az intézményeket, és az iratok elhelyezésének körülményeit is. Ugyan nem volt vállalt kötelezettségünk, de levéltárosként mégis törekedtünk arra, hogy minél több közgyűjteményt keressünk fel. Így a helyi, városi könyvtár meglátogatásán túl, tiszteletünket tettük a Nemzeti Levéltárban is. Az Arquivo Nacional Torre do Tombo (<http://antt.dglab.gov.pt/>) nevű intézmény Lisszabon egyetemi negyedében található, egy 1990-ben átadott, a korszak jellegzetes építészeti megoldásait magán hordozó betonépületben. A rövid, de annál intenzívebb látogatás során majd minden részlegét megtekintettük a levéltárnak. A közösségi tereken túl, mint kutatóterem, ügyfélszolgálati helyiség, látogató centrum, a raktárak mélyére és a feldolgozószobákba, a restaurátor műhelyekbe is eljutottunk. Látogatásunkkor a kommunikációs részleg vezetője Paulo Tremoceiro vállalta, hogy megismertet minket az intézménnyel, bemutatta a kutatószolgálat és a nyilvántartó rendszer működését (ez utóbbi részben elektronikus, részben pedig még hagyományos iktatókönyveken alapuló). Arra a rendelkezésre álló idő nem volt elegendő, hogy részletes, magyar vonatkozású kutatásokat kezdjünk a levéltárban, arra azonban igen, hogy a kollegiális kapcsolatok kiépítését megkezdjük, amely remélhetőleg a jövőben szorosabbra is fűzhető és kölcsönös előnyöket eredményező intenzívebb kapcsolattá fejleszthető.

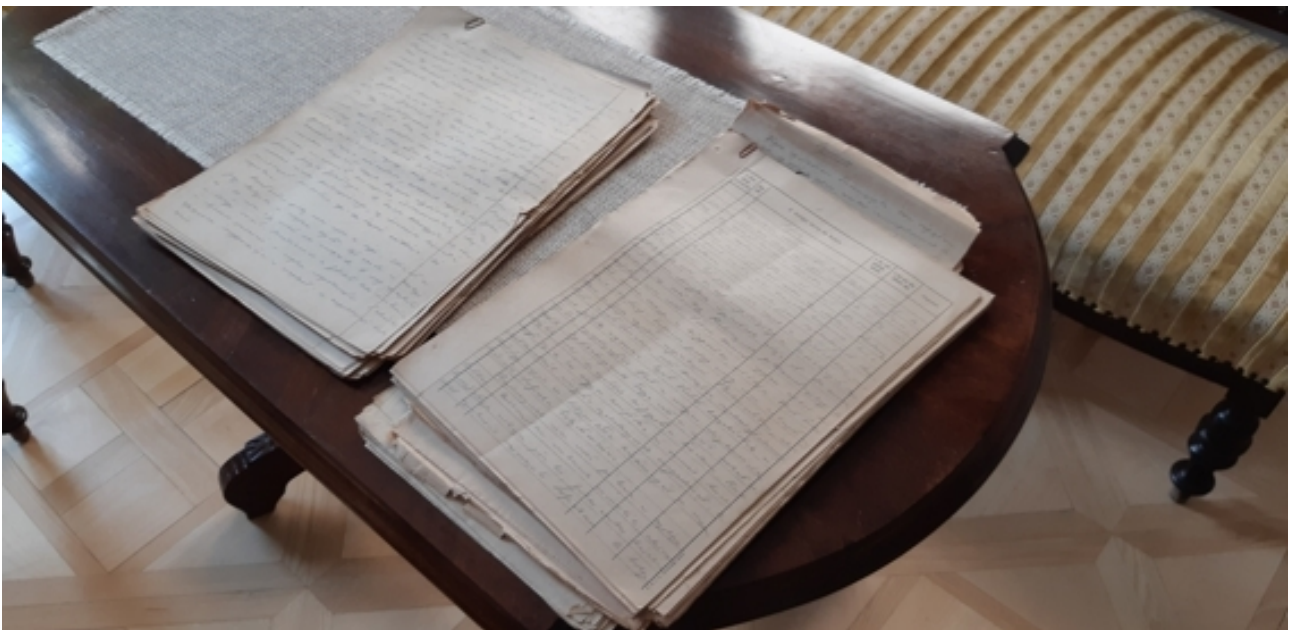
A szakmai beszámolót az MNL Fejér Megyei Levéltára honlapján (www.mnl.gov.hu/fml) a Pályázatok menüpont alatt elérhetővé tesszük.

Tisztelettel



Dr. Czetz Balázs
levéltár-igazgató

KÉPEK



Szint	Raktári szám	Raktári egység	Tárgy	Tartalom	Nyelv	Pagina	Évkör	Fennmaradási forma	
			XIII.52. Hubay-Cebrían család iratai (1706-1979)						
			Terjedelem: 0,84 ifm						
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Gáspár Dominik iratai	Cebrían Gáspár Dominik kapitányi kinevezése	spanyol	2	1706	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Gáspár Dominik iratai	Cebrían Gáspár Dominik kapitányi kinevezésének (1706) német nyelvű átírata	német	2	É. n.	másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Gáspár Dominik iratai	Bizonyáglevél Cebrían Gáspár 1706-tól való szolgálatáról	spanyol	2	1713.10.02.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Cebrían Paszkál megbízólevele Cebrían Ferencnek és Gáspárnak, hogy ügyeiben eljárhassanak	latin	2	1730.01.31.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Cebrían Paszkálnak címzett levél nehezen olvasható feladótól (1 db)	spanyol	3	1730.09.23.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Cebrían Paszkál Ferences harmadrendi tagságának iratai (2 db: felvétele a Ferences harmadrendbe, bizonyáglevél a tagságáról)	spanyol	4	1733.03.15., 1747.10.11.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Cebrían Paszkál és Laspiur Franciska házasságkötésének (1733.08.15.) iratai (5 db)	spanyol, német, latin	24	1733.07.31 – 1773.12.13.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Cebrían Paszkál családjának anyakönyvi bejegyzéseiről készült feljegyzés	német	2	1734.07.17.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Cebrían Paszkál milánói grófi rangra emelésének iratai (3 db) (kiadó VI. (III.) Károly német római császár)	latin	30	1740.08.19., É.n.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Cebrían Paszkál őrnagyi kinevezése (kiadó I. Ferenc német római császár)	német	2	1751.08.01.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Szentgyörgyi plébános bizonyáglevele Cebrían Paszkál hitvestársának, Franciskának a halotti anyakönyvi bejegyzéséről	latin	1	1781.04.07.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Cebrían Paszkál végrendeletének (1747.09.05.) hitelesített másolatáról (1752.10.18.) készített másolat	latin	2	É. n.	másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Paszkál iratai	Cebrían Paszkált illető irományok (1719–1786) jegyzéke	latin	3	É. n.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Laspiur család iratai	Laspiur József kérelme VI. (III.) Károlyhoz öröksége tárgyában	francia, latin	15	1705-1724	másolat	
tétel	1	nagydoboz	Laspiur család iratai	Bizonyáglevél a Laspiur család anyakönyvi bejegyzéséről	latin	3	1724.03.01.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Laspiur család iratai	Hitelesített másolatok VI. (III.) Károly Laspiur Józsefnek és Franciskának szóló (1719.01.10.) adományleveléről (2 db)	francia, latin	5	1762.09.25.	másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Franciska iratai (Paszkál lánya)	Bizonyáglevél Cebrían Franciska születési anyakönyvi bejegyzéséből (1747.02.12.)	latin	3	1756.08.02.	másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Franciska iratai (Paszkál lánya)	Cebrían Franciska levelezése Febure Genarróval (9 db)	spanyol	31	1763-1773	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Franciska iratai (Paszkál lánya)	Cebrían Franciska levelezése Munoz Ignáccal (2 db)	német, spanyol	6	1775.10.27 ., É. n.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	I. Cebrían Gáspár iratai (Paszkál unokaöccse hűgától, Jozefától)	Cebrían Jozefa fiának, I. Cebrían Gáspárnak címzett levél	spanyol	2	1773.05.30.	másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Péter iratai	Cebrían Paszkálné Laspiur Franciska, Cebrían Gáspár, Cebrían Mária Antónia és Cebrían Franciska meghatalmazása Cebrían Péternek	spanyol	1	1763.12.07.	másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Péter iratai	Cebrían Péter számadásai (1772-1783, 1783–1786) Cebrían Gáspárnak, Mária Antóniának és Franciskának (2 db)	spanyol	32	1783.06.07., 1786.05.22 .	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Gáspár iratai (Paszkál fia)	Cebrían Gáspár hitvestárs, Révay Jozefa zálogba adja srenjei osztályrészét Révay Ferencnek (2 db: záloglevél, átvételi elismervény)	magyar, latin	3	1770.10.21.; 1770.12.31.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Antal iratai (Paszkál fia)	Cebrían Antal levelezése a Podreider fivéreivel a család spanyolországi járandósága ügyében (37 db)	francia, német, spanyol	122	1815.02.19 –1839. 04.17., É.n.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Antal iratai (Paszkál fia)	Cebrían Antal levelezése Ripalda gróffal (6 db)	spanyol, francia	28	1815.09.19 – 1821.02.10.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Antal iratai (Paszkál fia)	Cebrían Antal levelezése Georg. Ant. Janckével (5 db)	német, spanyol	11	1817.10.22 – 1819.09.17.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Antal iratai (Paszkál fia)	Cebrían Antal levelezése unokatestvéreivel (3 db)	francia	9	1818. 07.24 – 1822.01.10., É.n.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Antal iratai (Paszkál fia)	Cebrían Antal levele Grasal grófnak (1 db)	német	2	1833.03.14.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Antal iratai (Paszkál fia)	Cebrían Antal meghatalmazása J. B. Podreidernek (2 db)	német, francia	5	1818.04.08.	másolat, fogalmazvány	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Antal iratai (Paszkál fia)	Cebrían Antal honfiúsításának iratai (6 db: honfiúsítás, indigenátusi eskü letétele, bizonyáglevelek, felülvizsgálat)	latin	49	1820.10.26 – 1827.05.09.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Antal iratai (Paszkál fia)	Cebrían Antal füleki házát fiának, Cebrían Ferencnek haszonbérbe adja	magyar	3	1848	másolat	
tétel	1	nagydoboz	vonatkozó iratok	Perfoglatat a Cebrían család örökösödési peréhez	spanyol	170	1786.12.15 – 1815. 09.18.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	vonatkozó iratok	Öröklési rend és az örökösödési ügyek leírása	német	6	É.n.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	vonatkozó iratok	Kérelemlevél a Császári Királyi Udvari Haditanácshoz	német	3	É.n.	másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían család spanyolországi örökösödési perére vonatkozó iratok	Császári Királyi Udvari Haditanács által kiállított hiteles másolatok (19 db, 1752. 05.07 – 1797. 10.28.)	német, francia, spanyol	65	1818.07.02.,É.n.	másolat, eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían család spanyolországi örökösödési perére vonatkozó iratok	Egyéb családtörténeti iratok (27 db)	német, spanyol, francia, latin	84	1732 – 1851, É.n.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían család spanyolországi örökösödési perére vonatkozó iratok	Leszármazási tábla	spanyol	1	É.n.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían József iratai (Gáspár fia)	Cebrían József honfiúsítási kérelme	magyar, német	4	1807.03.10.	másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían Ferenc iratai (Antal fia)	Cebrían Ferenc jogi oklevele	latin	1	1831.12.13.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían László iratai (Antal fia)	Cebrían László születési anyakönyvkirovata (született 1823.09.20.) (2 db)	latin	3	1831.12.12.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían László iratai (Antal fia)	Cebrían László kamarási kinevezésének (1852.03.30.) iratai (2 db)	német	4	1852.04.16.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Cebrían László iratai (Antal fia)	Cebrían László kapitány elbocsátó levele a hadiszolgálatból	német	2	1853.08.31	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Hubay Tibor iratai (László lányának, Cebrían Rózának a fia)	Hubay Tibor (szül.: 1900.02.07.) születési bejegyzéséről szóló igazolások (2 db)	magyar, latin	3	1905.03.29., 1942.10.29.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Hubay Tibor iratai (László lányának, Cebrían Rózának a fia)	Gróf Cebrían László és báró Révay Rózsa (esküdtek: 1856.06.10.) házasságlevele származás igazoláshoz	magyar, latin	2	1940.03.16	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Hubay Tibor iratai (László lányának, Cebrían Rózának a fia)	Cebrían László (szül.: 1823.09.20.) keresztlevelei (2 db)	latin, szlovák, német, magyar	3	1940.04.13., 1942.09.10	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Hubay Tibor iratai (László lányának, Cebrían Rózának a fia)	Révay Rózsa (szül.: 1830.08.05.) keresztlevele	latin, szlovák	2	1937.09.12	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Hubay Tibor iratai (László lányának, Cebrían Rózának a fia)	Huber Károly és Szevera Alojzia (esküdtek: 1852.06.20.) házasságlevele származás igazoláshoz	magyar, latin	2	1940.02.08	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Hubay Tibor iratai (László lányának, Cebrían Rózának a fia)	Huber Károly (szül.: 1827.07.01.) keresztlevele	magyar, latin	1	1848.09.08	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Hubay Tibor iratai (László lányának, Cebrían Rózának a fia)	Szevera Alojzia (szül.: 1836.05.12.) keresztlevele származás igazoláshoz	magyar, latin	2	1940.02.08	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Hubay Tibor iratai (László lányának, Cebrían Rózának a fia)	Budapest polgármesterének határozata, amelyben a belügyminisztérium jóváhagyásának megfelelően intézkedik Hubay Andor és Hubay Tibor családnevének Hubay-Cebríanra változtatásáról	magyar	1	1927.11.04	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	1956-os iratok	1956-os fotóalbum	magyar	17	1956	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	1956-os iratok	Life Magazin Hungary's fight for freedom c. különszáma	angol	96	1956	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Egyéb iratok	Egyéb levelek ismeretlen feladótól és/vagy címmel (16 db)	német, spanyol, francia	57	1785.03.30 –1821. 02.13.	eredeti, másolat	
tétel	1	nagydoboz	Egyéb iratok	Nyugták, számadások (9db)	német, spanyol, francia	31	1789 – 1832, É.n.	eredeti	
tétel	1	nagydoboz	Egyéb iratok	Iratjegyzékek (2 db)	német	4	1808.09.18., É.n.	eredeti	

tétel	1	nagydoboz	Egyéb iratok	Müller Erzsébet Orsz. M. Kir. Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolai bizonyítványa Hubay Jenő aláírásával	magyar	1	1931.06.12.	eredeti			
tétel	1	nagydoboz	Egyéb iratok	Budapest Székesfőváros II. Kerületének Elöljárójának igazolása arról, hogy a Norvég főkonzulátus bejelentést tett a Bp. II. ker. Fő u. 21. sz. I. és II. emeleti lakások helyreállítása tárgyában	magyar	1	1947.12.15	eredeti			
tétel	1	nagydoboz	Egyéb iratok	Album ceruzarajzokkal	–	14	É.n.	eredeti			
tétel	1	nagydoboz	Egyéb iratok	Mezőgazdasági eszközök vázrajza	német	1	É.n.	eredeti			
			A fond részét képező 19 db fényképalbum:								
egyes irat	2	nagydoboz	1. kötet				1899-1901	eredeti			
egyes irat	2	nagydoboz	2. kötet				1901-1902	eredeti			
egyes irat	2	nagydoboz	3. kötet				1902-1906	eredeti			
egyes irat	2	nagydoboz	4. kötet				1906-1909	eredeti			
egyes irat	3	nagydoboz	5. kötet				1909	eredeti			
egyes irat	3	nagydoboz	6. kötet				1910-1916	eredeti			
egyes irat	3	nagydoboz	7. kötet				1937. jan-okt.	eredeti			
egyes irat	3	nagydoboz	8. kötet				1937. nov-1939. ápr.	eredeti			
egyes irat	4	nagydoboz	9. kötet				1939. jún-1940. aug.	eredeti			
egyes irat	4	nagydoboz	10. kötet				1940. aug-1941. okt.	eredeti			
egyes irat	4	nagydoboz	11. kötet				1941. dec-1942. nov.	eredeti			
egyes irat	4	nagydoboz	12. kötet				1942. nov-1943. okt.	eredeti			
egyes irat	5	nagydoboz	13. kötet				1943. nov-1944. nov.	eredeti			
egyes irat	5	nagydoboz	14. kötet				1944. dec-1946. ápr(?), 1947. jan-febr., máj-jún.	eredeti			
egyes irat	5	nagydoboz	15. kötet				1939.aug-1941(?)	eredeti			
egyes irat	6	nagydoboz	16. kötet				1922-1964	eredeti			
egyes irat	6	nagydoboz	17. kötet				1951-1955	eredeti			
egyes irat	6	nagydoboz	18. kötet				1956. okt.23-nov.4.	eredeti			
egyes irat	6	nagydoboz	19. kötet				1970-es évek	eredeti			
			A fond Hubay Cebrian László (Portugália) ajándékeként került a levéltár őrizetébe.								